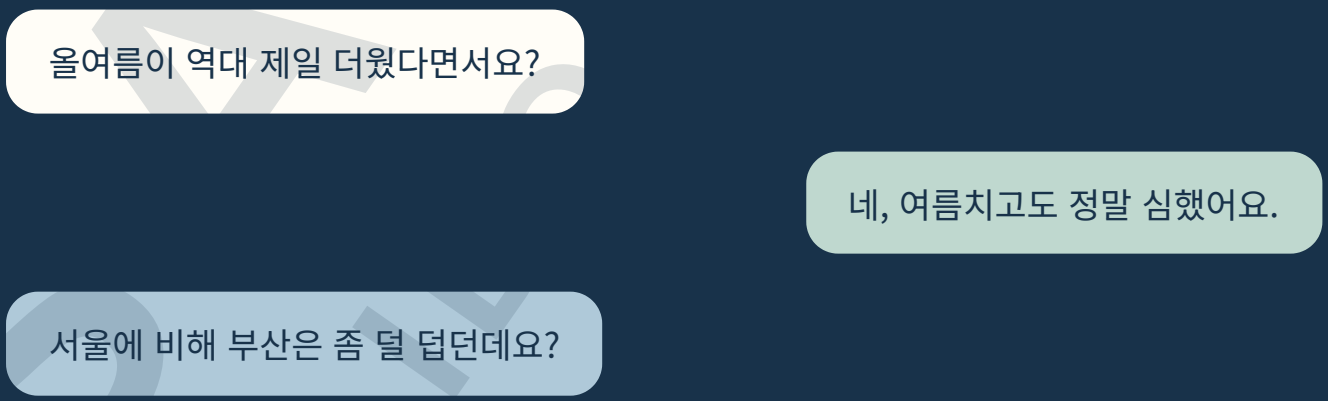
IDO KOREAN

한국어 중급 3
눈치 있는 한국어

맞는 문법보다, 맞는 말투



머리말

맞는 문법보다, 맞는 말투

한국어를 어느 정도 하게 되면 새로운 고민이 생겨요.
문법은 맞는데 상대의 표정이 굳어요.
친구에게는 너무 딱딱하고, 팀장님에게는 너무 가볍게 들려요.

이 책은 그 차이, **'눈치'**를 배우는 책이에요.
모든 문법에 **형태 + 뜻 + 화용**을 함께 실었어요.
이 말을 누구에게, 언제, 어떤 온도로 쓰는지까지 연습해요.

예문은 요즘 한국에서 실제로 쓰는 말로,
읽기는 실제 뉴스와 연구로 만들었어요.
눈으로 읽기보다 **입으로 먼저** 말해 보세요.
틀려도 괜찮아요. 10번 말하면 내 말이 돼요.

이도 (IDO KOREAN)

SAMPLE
IDO KOREAN

한국어 중급 3 · 눈치 있는 한국어

지은이 이도 (IDO KOREAN) · idokorean.com
ⓒ IDO Korean, 2026 · 구매자 개인 학습용입니다. 무단 복제·배포·재판매를 금지합니다.

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com

구성 한 과는 이렇게

원칙: 모든 문법 = 형태 + 뜻 + 화용. 문법 카드마다 **화용** 줄이 있어요. 문법마다 색이 있어요. G1 G2 G3 이 색이 보이면 그 문법을 쓰는 거예요.

말하기 · 6쪽

60%

· 대화
· 문법
· 눈치
· 어색한 말 고치기
· 드릴
· 롤플레이

읽기 · 2쪽

20%

· 실제 뉴스 한 쪽
· 뉴스 읽고 말하기 (G1·G2·G3)
· 이해 확인
· 말로 답하기
· 찾아 쓰기

쓰기 · 3쪽

20%

· 속담 · 사자성어
· 실용 글
· 200자 원고지

기호

반말 친구 · 동갑
해요 처음 만난 사람
합니다 면접 · 상사
SAY ×3 소리 내어 3번
↗ 끝을 올려요

10번 말하기

문법 하나를 **입으로 10번**. 말할 때마다 동그라미에 체크. 틀려도 세요!

○○○○○○○○○○

틀린 문장은 각 쪽 **쓰기 칸**에 고친 문장과 같이 적어요.

이렇게 공부하면 좋아요

· **먼저 소리 내기.** 눈으로 읽지 말고 입으로 말해요.
· **틀려도 괜찮아요.** 틀린 문장은 쓰기 칸에 적고 고쳐요.
· **과 끝에 10번 체크.** 동그라미가 다 차야 다음 과로!
· **혼자 공부해요?** '짝' 활동은 두 역할을 모두 소리 내어 말하고, 휴대폰으로 녹음해서 들으며 체크하세요.

SAMPLE IDO KOREAN

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com

목차 중급 3 · 10과

01 날씨와 계절

문법 -는다면서(요)? · N치고 · -고 (말끝)
눈치 들은 말 확인하기 · 일반화 조심
읽기 과학 | 2025년, 기록상 가장 더운 여름
쓰기 가뭄에 콩 나듯 · 삼한사온

02 우리 동네

문법 -는지 · -는 데 · N이야
눈치 모를 때 부드럽게 묻기 · 인정하고 반대하기
읽기 사회 | 외국인주민 258만 명, 처음으로 5% 넘어
쓰기 이웃사촌 · 문전성시

03 혼자 사는 집

문법 N에 비하여 · N에 비해(서) · -듯이 · -거니와
눈치 비교는 기준을 밝히기 · 과장은 친한 사이에서
읽기 사회 | 1인 가구 804만, 전체의 36%
쓰기 집 떠나면 고생이다 · 안분지족

04 방 꾸미기

문법 -고 해서 · -는 김에 · -다니
눈치 이유는 하나만 · 부탁은 “가는 김에”
읽기 경제 | 천 원 숍 다이소, 매출 4조 원 눈앞
쓰기 보기 좋은 떡이 먹기도 좋다 · 일거양득

05 우리 집 막내

문법 -더니 · -았/었더니 · -아/어야지
눈치 남은 -더니, 나는 -었더니
읽기 사회 | 반려인 1,546만 명 시대
쓰기 하룻강아지 범 무서운 줄 모른다 · 견원지간

SAMPLE IDO KOREAN

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com

목차 중급 3 · 10과

06 건조한 봄, 큰 산불
문법 -아/어서인지 · -(으)며 · -고도
눈치 이유는 추측으로 · -(으)며는 글말
읽기 환경 | 2025 경북 산불, 역대 가장 큰 피해
쓰기 아니 땐 굴뚝에 연기 날까 · 경거망동

07 첫 면접
문법 -더라도 · N(으)로서 · N(이)나마
눈치 면접은 역할부터 · -나마는 내 것에만
읽기 사회 | 그냥 쉬는 20·30대 71만 7천 명
쓰기 하늘이 무너져도 솟아날 구멍이 있다 · 칠전팔기

08 점심값 만 원 시대
문법 -는 대로 · -(으)ㄹ수록 · -게
눈치 일정은 "-는 대로" · 부탁엔 "-게"
읽기 경제 | 김밥 한 줄 3,700원, 서울 외식비
쓰기 가랑비에 옷 젖는 줄 모른다 · 근검절약

09 출근길 교통
문법 -는 바람에 · -(으)ㄹ 뻔하다 · -는다니
눈치 해명은 사과 먼저 · 뒤엔 명령 X
읽기 생활 | 기후동행카드, 하루 72만 명
쓰기 앞으로 넘어져도 코가 깨진다 · 구사일생

10 세계로 가는 라면
문법 N까지 · N마저 · -아/어 놓다·두다 · -는 사이에
눈치 좋은 일엔 까지, 아쉬운 일엔 마저
읽기 경제 | K-라면 수출 15억 달러, 11년 연속 증가
쓰기 작은 고추가 더 맵다 · 승승장구

SAMPLE IDO KOREAN

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com

01 날씨와 계절

"올여름이 역대 제일 더웠다면서요?"

이 과의 문법

- G1 -는다면서(요)?
- G2 N치고
- G3 -고 (말끝)

생각해 봐요

날씨와 계절 이야기예요. 태그의 문법으로 대답해 보세요.

? 친구에게 들은 소식을 확인해 보세요. "-다면서요?" G1

? 오늘 날씨, 계절치고 어때요? G2

? 오늘 뭘 안 하고 싶어요? 이유 하나 더! "-고요" G3

내 생각 쓰기

SAMPLE
IDO KOREAN

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com

S1 대화

9월의 사무실 해요

수빈 린 씨, **9월치고** 아직 너무 덥지 않아요?

린 그러게요. 올여름이 기록상 제일 **더웠다면서요**?

수빈 네, 뉴스에서 봤어요. 서울은 열대야도 46일이었대요.

린 어쩐지 밤에 잠을 잘 못 잤어요. **제 고향치고** 이렇게 습한 곳은 없거든요.

수빈 오늘 점심은 시원한 냉면 어때요?

린 좋아요! 밖에 나가기 **싫기도 하고요**. 배달시켜요!

따라 말하기 SAY ×3

G1 올여름이 제일 더웠다면서요? ○○○

G2 9월치고 아직 너무 더워요. ○○○

G3 나가기 싫기도 하고요. ○○○

내 이야기로 바꿔 쓰고 말하기

SAMPLE IDO KOREAN

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com

S2 문법

G1 N에 비하여 · N에 비해(서)

무엇을 기준으로 비교해요

> **월세에 비해** 방이 너무 좁아요.

화용 기준을 밝히면 불평도 설득력 있게
글·발표에서는 "에 비하여"

작년에 비해 월세가 많이 올랐어요. ○○○

G2 -듯이 ~하는 것처럼 (비유 · 과장)

> 요즘 **밥 먹듯이** 야근해요.

화용 친한 사이에서 생생하게 과장할 때 · "물 쓰듯이 돈을 써요"
윗사람의 일에는 조심

그 친구는 **물 쓰듯이** 돈을 써요. ○○○

G3 -거니와 앞의 것도 그렇고, 뒤의 것도 더 (글말)

> 이 집은 월세도 **싸거니와** 역에서도 가깝다.

화용 글·발표에서 장점을 쌓아 말할 때
말할 때는 "-(으)ㄴ/는 데다가"가 더 자연스러워요

혼자 살면 **편하거니와** 시간도 자유롭다. ○○○

-거니와 vs -고 (말)

합니다 글 · 발표 — 월세도 **싸거니와** 역도 가깝다.

해요 대화 — 월세도 **싸고** 역도 가까워요.

SAMPLE IDO KOREAN

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com

S3 눈치

조언의 온도 G3

친구 강아지가 아파 보이는데 친구가 병원에 안 가요.

잔소리 ——— 왜 병원 안 가? 이상해.

직설 ——— 병원에 가야지.

좋아요 ——— 아파 보이는데 병원에 가 봐야 할 것 같아.

최고 ——— **걱정돼서 그래. 내일 같이 병원 가 볼까?**

'-아/어야지' 조언은 세요. 걱정 + 함께하기로 부드럽게. ◯◯◯

경험 이야기 공식 G2 G1

반려동물을 키운 뒤 달라진 점을 말해요.

① 한 일 G2
고양이를 키웠더니

② 결과
집에 오는 게 즐거워졌어요.

③ 동물의 변화 G1
처음엔 숨더니 이제는 먼저 와요.

④ 다짐 G3
더 잘해 줘야지!

공식대로 두 번! ◯◯

① ~ ④ 내 경험 말하기

SAMPLE IDO KOREAN

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com

“그냥 쉬었어요” 20·30대 71만 7천 명… 역대 가장 많아

2025년 2030 ‘쉬었음’ 처음 70만 명 넘어… 10명 중 8명은 일해 본 경험 있어

국가데이터처 경제활동인구조사에 따르면 2025년 20·30대 쉬었음 인구는 71만 7천 명이었다. 통계를 낸 2003년 이후 가장 많았고, 처음으로 70만 명을 넘었다.

‘쉬었음’은 일을 하지 않고 구직 활동도 하지 않으며, 학업이나 육아 같은 다른 이유도 없는 사람을 말한다. 고용 통계에서 따로 세는 인구다.

2030 쉬었음, 처음으로 70만 명 넘어

20·30대 쉬었음 인구는 2022년 62만 4천 명, 2023년 64만 4천 명, 2024년 69만 1천 명으로 해마다 늘었다.

이 가운데 83.4%는 일해 본 경험이 있었다. 최근 1년 안에 일을 그만둔 청년들은 그 이유로 ‘개인 사정’(36.6%)과 ‘근로 조건 불만’(29.9%)을 많이 꼽았다.

숫자로 보는 ‘쉬었음’

71만 7천 명 2025년 20·30대 쉬었음 (역대 최대)
83.4% 일해 본 경험이 있는 사람
29.9% 그만둔 이유: 근로 조건 불만

뉴스 읽고 말하기 · 이 과의 문법으로 SAY

G1 취업이 힘들더라도 너무 오래 혼자 쉬지는 않았으면 좋겠어요. ◯
G2 저는 선배로서 후배들에게 제 경험을 나누고 싶어요. ◯
G3 짧게나마 아르바이트를 해 보면 도움이 될 것 같아요. ◯

※ 실제 통계와 보도를 교재용으로 쉽게 다시 썼습니다. 출처: 국가데이터처 경제활동인구조사 (2025년 연간) · 시사저널e · 2026년 1월·5월 언론 보도 종합.

SAMPLE IDO KOREAN

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com

속담

앞으로 넘어져도 코가 깨진다

운이 없으면 무슨 일을 해도 잘 안 돼요.

Nothing goes right on a bad day.

사자성어

구 사 일 생
九 死 一 生

죽을 뻔한 위험에서 겨우 살아나요.

문장 만들기

앞으로 넘어져도 코가 깨진다 + G1 예) 알람이 안 울리는 바람에 늦었는데 버스도 놓쳤어요. 앞으로 넘어져도 코가 깨지네요.

구사일생 + G2 예) 차에 부딪힐 뻔했다. 구사일생이었다.

대화에서 써 보기 SAY ×2

A 우산을 샀는데 바로 비가 그쳤어요. 오늘 계속 이래요.

B _____ (앞으로 넘어져도…)

A 큰 사고였는데 다친 사람은 없었어요.

B _____ (구사일생)

쓰기

SAMPLE IDO KOREAN

IDO KOREAN 샘플 · 전체 교재는 idokorean.com